

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 97)

**Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının
Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı ile İçişleri ve Dışişleri
Komisyonları Raporları (1/438)**

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG/196-279/295

13.1.2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulunca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Abdullah Gül

Başbakan

LİSTE

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/262	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/266	Dünya Turizm Teşkilâtı Tüzüğü'nün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/267	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/269	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Tadiline İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/270	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Litvanya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/273	Uluslararası Sergilere İlişkin Sözleşme ile Sözleşmeye Değişiklik Getiren Uluslararası Sergiler Bürosu Genel Kurul Kararına Katılmamızın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/274	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/283	Türkiye Cumhuriyeti ile Litvanya Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Hukukî ve Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/286	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Göç Örgütü Arasında Örgütün Türkiye'deki Hukuksal Durumu, Ayrıcalıkları ve Dokunulmazlıkları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/290	Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/293	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/300	Batı Avrupa Birliği, Ulusal Temsilciler ve Uluslararası Görevlilerin Statüsü Hakkında Anlaşmanın, Türkiye Tarafından Batı Avrupa Silâhlanma Örgütü Faaliyetleri ile İlgili Olarak Uygulanması ve Buna İlişkin Mektupların Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/308	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/312	Türkiye Cumhuriyeti ile Moldova Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/319	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/327	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/420	Avda ve Sporda Kullanılan Tüfekler, Nişan Tabancaları ve Av Bıçaklarının Yapımı, Alımı, Satımı ve Bulundurulmasına Dair Kanunda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
1/446	Köy Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ile Aynı Kanuna Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/489	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/508	Bir Evlenme Akdine Dayanmayan Birleşmelerin Evlilik ve Evlilik Dışında Doğan Çocukların Düzgün Nesepli Olarak Tesciline İlişkin Kanun Tasarısı
1/511	Türkiye Cumhuriyeti ile Türk Kültür ve Sanatları Ortak Yönetimi Genel Müdürlüğü Arasında Arsa Tahsisi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/530	Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/541	Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolünde Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/542	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/555	İzmir Gaz ve Ulaşım Hizmetleri Genel Müdürlüğü Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanun Tasarısı
1/557	Taşınmaz Mal Zilyedliğine Yapılan Tecavüzlerin Önlenmesi Hakkında Kanuna Bazı Maddeler Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
1/559	Devlet Mezarlığı Dışında Defnedilen Bazı Devlet Büyüklerinin Mezarları Hakkında Kanun Tasarısı
1/560	Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/561	Eski Yugoslavya'da İşlenen Bazı Suçların Kovuşturulması Hakkında Kanun Tasarısı
1/565	Kaçakçılığın Men ve Takibine Dair Kanunun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/568	Uyuşturucu Maddelerin Murakabesi Hakkında Kanunun Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :

- 1/569 Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
- 1/570 Kimlik Bildirme Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ve Bu Kanuna Bir Ek Madde ile Bir Geçici Madde Eklenmesi Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/571 Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
- 1/572 Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa İki Ek Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı
- 1/573 Uzman Jandarma Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/579 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Çalışma Örgütü Arasında Uluslararası Çalışma Örgütünün Ankara'daki Ofisi İçin Yer Tahsisine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/591 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cezayir Demokratik Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/598 Akdeniz'de Tehlikeli Atıkların Sınırötesi Hareketleri ve Bertarafından Kaynaklanan Kirliliğin Önlenmesi Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/600 Su Ürünleri Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
- 1/605 Türkiye Cumhuriyeti Emekli Sandığı Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/613 Ev Hayvanlarının Korunmasına Dair Avrupa Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/626 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna-Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu ve İşleyişi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/648 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Devleti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/649 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/653 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna ve Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Ankara ve Saraybosna'da Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/654 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/655 Özel Karayolu Taşıtlarının Geçici İthaline Dair Gümrük Sözleşmesi Değişikliklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/665 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Venezuela Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/666 Türkiye Cumhuriyeti ile Türkmenistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Aşkabad'da Diplomatik Temsilciliklerin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/667 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Belbaşı Tesisinin Kapanması ve Yeni Bir Sismik Araştırma İstasyonunun Faal Hale Getirilmesi ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/671	Türkiye Cumhuriyeti ile Hindistan Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/680	Devlet Memurları Kanunu ile Kamu İktisadi Teşebbüsleri Personel Rejiminin Düzenlenmesi ve 233 Sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin Bazı Maddelerinin Yürürlükten Kaldırılmasına Dair Kanun Hükmünde Kararnamede Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı
1/683	Türkiye Cumhuriyeti ile Tacikistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Duşanbe'de Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/687	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin ve Eki Sağlık Bakımı Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/688	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransa Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlı Kullanımı İçin İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/732	Telsiz Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı
1/735	Türkiye Cumhuriyeti ile Moğolistan Arasında Hukukî, Ticarî ve Cezai Konularda Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/746	Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/749	Karayolu Taşımcılığında Çalışma Saatleri ve Dinlenme Sürelerine İlişkin 153 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/750	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Fas Krallığı Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/761	Birleşmiş Milletler Hazır Barış Gücü Düzenlemeleri Sistemine Katkıları Hakkında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Arasında Ortak Niyet Beyanının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/766	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/771	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Birleşik Meksika Devletleri Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/778	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonu Arasında Merkez Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/783	Emniyet Teşkilâtı Uçuş Hizmetleri Tazminat Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/785	Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/786	Kişî Halleri Konusunda Milletlerarası Karşılıklı Bilgi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/787	Ahvalî Şahsiye Belgelerinde Yer Alan Bilgilerin Kodlanmasına İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/788	Yaşam Belgesi Verilmesine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :

- 1/799 Ahvali Şahsiye Cüzdanlarının Tanınmasına ve Güncelleştirilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/802 Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/803 Türk Polis Teşkilatını Güçlendirme Vakfı Kanunu Tasarısı
- 1/804 İçişleri Bakanlığı Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
- 1/810 Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
- 1/813 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayii İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/815 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/827 Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/829 Türkiye Cumhuriyeti ile Ukrayna Arasında Hukuki Konularda Adli Yardımlaşma ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/830 Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Birleşik Devletleri Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Kullanımına İlişkin İşbirliği Anlaşması ve Eki Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/831 Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesinin Biyogüvenlik Kartagena Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/833 Türkiye Cumhuriyeti ile Filipinler Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/834 Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU) Kuruluş Yasası ve Sözleşmesinde Değişiklik Yapan Kyoto ve Minneapolis Tam Yetkili Konferansları Sonuç Belgelerinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/852 Nüfus Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesine Dair Kanun Tasarısı
- 1/853 Avrupa Peyzaj Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/855 Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/867 Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Ortak Sınırın Anti-Personel Mayinlerden Arındırılması ve Bunların Gelecekte Sınır Koruma Amacıyla Kullanılmaması İçin Bir İkili Rejim Tesis Edilmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/868 Türkiye Cumhuriyeti ve Slovak Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/871 1990 Tarihli Petrol Kirliliğine Karşı Hazırlıklı Olma, Müdahale ve İşbirliği ile İlgili Uluslararası Sözleşme ve Eklerine Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/872 Türkiye Cumhuriyeti ve Portekiz Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/877 Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/881	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti Federal Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/890	Tehlikeli Atıkların Sınırdışı Taşınımının ve Bertaraf Edilmesinin Kontrolüne İlişkin Basel Sözleşmesine Getirilen Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/894	Çocuk Haklarına Dair Sözleşmeye Ek Çocukların Silahlı Çatışmalara Dahil Olmaları Konusundaki İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/909	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uganda Cumhuriyeti Arasında Ticaret Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/910	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gabon Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Genel Ticaret, Ekonomik, Kültürel ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/911	Türkiye Cumhuriyeti ile Slovenya Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/915	Biyoloji ve Tıbbın Uygulanması Bakımından İnsan Hakları ve İnsan Haysiyetinin Korunması Sözleşmesi: İnsan Hakları ve Biyotıp Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/916	Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı Statüsünün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/917	190 Sayılı Kanun Hükmünde Kararname ve Dışişleri Bakanlığının Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/918	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/924	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/925	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/926	Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasına Altıncı Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/929	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Karşılıklı Kalite Güvence Hizmetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/933	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yasadışı Göçmenlerin Geri Kabulüne Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
1/947	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Jamaika Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/954	Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
1/957	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik Binalarının İnşası İçin Karşılıklı Arsa Tahsisine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/958	Türk Vatandaşlığı Kanununda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/962	Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Doğal Afetlere Karşı Türk-Yunan Ortak Görev Gücü Kurulmasına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/964	Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/967	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ankara'da 2 Mayıs 1966 Tarihinde İmzalanan Sivil Hava Ulaştırma Anlaşmasına Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/969	Avrupa Sınırötesi Televizyon Sözleşmesini Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/974	Anti-Personel Mayınların Kullanımının, Depolanmasının, Üretimini ve Devredilmesinin Yasaklanması ve Bunların İmhası ile İlgili Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/977	Çocukların Korunması ve Ülkelerarası Evlat Edinme Konusunda İşbirliğine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/982	Eşyanın Geçici İthalatına İlişkin İstanbul Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/983	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Uzayın Araştırma ve Kullanımı Konularında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/984	Türkiye Cumhuriyeti ve Yemen Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/985	Türkiye Cumhuriyeti ve Makedonya Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/989	Marka Kanunu Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/991	Endüstriyel Tasarımların Uluslararası Tesciline İlişkin Lahey Anlaşmasına Bağlı Cenevre Metnine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/992	Ticaret Gemilerinde Çalışan Kaptanlar ve Gemi Zabitlerinin Meslekî Yeterliliklerinin Asgari İcaplarına İlişkin 53 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/993	Gemi Adamlarının Hastalanması, Yaralanması ya da Ölümü Halinde Armatörün Sorumluluğuna İlişkin 55 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/994	Gemilerde Mürettebat İçin İlaç ve Yemek Hizmetlerine İlişkin 68 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/995	Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin 92 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/996	Gemi Adamlarının Sağlık Muayenesine İlişkin 73 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1006	Gemi Aşçılarının Meslekî Ehliyet Diplomalarına İlişkin 69 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u>
1/1007	İş Kazalarının Önlenmesine (Gemi Adamları) İlişkin 134 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1008	Gemi Adamlarının Ulusal Kimlik Kartlarına İlişkin 108 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1013	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sahil Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1014	Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonunun Ayrıcalık ve Bağımsızlıklarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1017	Gemi Adamlarının Sağlığının Korunması ve Tıbbî Bakımına İlişkin 164 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1018	Gemi Adamlarının Yıllık Ücretli İznine İlişkin 146 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1019	Liman İşlerinde Sağlık ve Güvenliğe İlişkin 152 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1020	Gemi Adamlarının Ülkelerine Geri Gönderilmesine İlişkin 166 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1022	Otobüs ve Otokarlarla Uluslararası Arızı Yolcu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1023	Türkiye Cumhuriyeti ve Hollanda Krallığı Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1026	Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin (İlave Hükümler) 133 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1027	Uzay Cisimlerinin Verdiği Zarardan Dolayı Uluslararası Sorumluluk Hakkında Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1028	Uzaya Fırlatılan Cisimlerin Tescilli Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1029	Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1033	Atlantik Ton Balıklarının Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme ve Nihai Senet, Atlantik Ton Balıkçılık İşletmeleri İstatistiklerinin Toplanmasına Dair Karar, Usul Kuralları ve Mafî Düzenlemelere Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/1038	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1039	Türkiye Cumhuriyeti ile Sudan Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1040	Hukukî veya Ticarî Konularda Yabancı Ülkelerde Delil Sağlanması Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.

Başbakanlık

6.12.2000

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-189/6059

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 9.11.2000 tarihinde kararlaştırılan "Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Bülent Ecevit

Başbakan

GEREKÇE

Vatandaşlığın ispatı günümüzde önemli bir sorundur. Genellikle bir devletin vatandaşları, başka bir devletin hukuku ile ilişkiye girdiklerinde vatandaşlıklarını kanıtlamak durumunda kalırlar.

Bu nedenle, 6 Kasım 1997'de Strazburg'da kabul edilen ve vatandaşlık hakkını temel insan haklarından sayan Avrupa Vatandaşlık Sözleşmesi, vatandaşlık belgesinin verilmesini özellikle düzenlemektedir.

Sözleşme, I inci paragrafta belirtilen ihtiyaca cevap vermek ve Avrupa Konseyinin anılan sözleşmesini tamamlamak üzere, bir devletin vatandaşlarının vatandaşlıklarını başka bir ülkede kanıtlamalarına imkân sağlamak amacıyla tek tip bir belge verilmesine yöneliktir.

Bu belge, vatandaşlığın ispatını kolaylaştırdığından, ayrıca doğrulamayı ve tercümeyi de gerektirmedığından, sunulduğu kamu veya özel kuruluşlara güvenceler sağlamaktadır.

İçişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

İçişleri Komisyonu

Esas No. : 1/438

Karar No. : 18

6.2.2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanarak 6.12.2000 tarihinde 21 inci Dönem TBMM Başkanlığına sunulan, "Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı" söz konusu dönemde sonuçlandırılmadığından kadük olmuş ve 13.1.2003 tarihinde, Bakanlar Kurulunca, Başkanlığımıza Tasarının yenilediği bildirilmiştir. Başkanlığınızca 24.1.2003 tarihinde esas komisyon olarak Dışişleri Komisyonuna tali komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen Tasarı; Komisyonumuzun, 5.2.2003 tarihli 6 ncı toplantısında Dışişleri ve İçişleri Bakanlıkları temsilcilerinin de katılımıyla incelenip görüşülmüştür.

Tasarı ile 14 Eylül 1999 tarihinde Lizbon'da imzalanan "Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşme"nin onaylanması uygun bulunmaktadır. Bu suretle, başka bir devletin hukuku ile ilişkiye girmek durumunda kalan vatandaşların vatandaşlıklarını kanıtlamaları kolaylaşmakta; Sözleşmeye taraf devletlerce verilen vatandaşlık belgeleri bir taraftan kamu ve özel kuruluşlar için güvence oluştururken diğer taraftan tercüme ve doğrulama zorunluluğunu ortadan kaldırmaktadır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan bu görüşmelerden sonra Tasarı uygun bulunmuş, ancak komisyonumuz Tasarıda tali komisyon olarak belirlendiğinden, İktüzüğün 23 üncü maddesi uyarınca, maddelerine geçilmesine gerek görülmemiş, Komisyonumuzun uygunluk görüşünün esas komisyona bildirilmesiyle yetinilmesi kararlaştırılmıştır.

Raporumuz, Dışişleri Komisyonuna sunulmak üzere arz olunur.

Başkanvekili	Sözcü	Kâtip
<i>Ali Sezal</i>	<i>Ümmet Kandoğan</i>	<i>Muharrem Tozçöken</i>
Kahramanmaraş	Denizli	Eskişehir
Üye	Üye	Üye
<i>Ali Küçükaydın</i>	<i>Şevket Gürsoy</i>	<i>Reyhan Balandı</i>
Adana	Adıyaman	Afyon
Üye	Üye	Üye
<i>Şevket Orhan</i>	<i>Ali Yüksel Kavuştu</i>	<i>Mehmet Sait Armağan</i>
Bursa	Çorum	Isparta
Üye	Üye	Üye
<i>Sıdıka Aydoğan</i>	<i>Nusret Bayraktar</i>	<i>Hakkı Ülkü</i>
İstanbul	İstanbul	İzmir
Üye	Üye	Üye
<i>Serpil Yıldız</i>	<i>Sinan Özkan</i>	<i>Mehmet Siyam Kesimoğlu</i>
İzmir	Kastamonu	Kırklareli
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Sefa Sirmen</i>	<i>Ali Oksal</i>	<i>Selami Uzun</i>
Kocaeli	Mersin	Sivas
Üye	Üye	Üye
<i>Şevket Arz</i>	<i>Mehmet Kartal</i>	<i>Şükrü Önder</i>
Trabzon	Van	Yalova
(İmzada bulunamadı)		
	Üye	
	<i>Mehmet Erdemir</i>	
	Yozgat	

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No. : 1/438

Karar No. : 48

18.3.2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı, Komisyonumuzun 13 Mart 2003 tarihli 6 ncı toplantısında Dışışleri Bakanlığı, İçişleri Bakanlığı ve Adalet Bakanlığı temsilcilerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

Avrupa Vatandaşlık Sözleşmesini tamamlamak üzere hazırlanan ve bir devletin vatandaşlarının, vatandaşlıklarını başka bir ülkede kanıtlamalarına imkân sağlamak amacıyla tek tip belge verilmesine yönelik olan Sözleşme, Komisyonumuzca benimsenmiş ve Tasarı aynen kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Mehmet Dülger</i>	<i>Emin Şirin</i>	<i>Eyyüp Sanay</i>
Antalya	İstanbul	Ankara
Kâtip	Üye	Üye
<i>Hüseyin Kansu</i>	<i>Mehmet Özyol</i>	<i>Nur Doğan Topaloğlu</i>
İstanbul	Adıyaman	Ankara
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Güner</i>	<i>Mustafa Dündar</i>	<i>V. Haşım Oral</i>
Bolu	Bursa	Denizli
Üye	Üye	Üye
<i>M. İhsan Arslan</i>	<i>Abdülbaki Türkoğlu</i>	<i>Mehmet Eraslan</i>
Diyarbakır	Elazığ	Hatay
Üye	Üye	Üye
<i>Halil Akyüz</i>	<i>Mehmet B. Denizolgun</i>	<i>Şükrü Mustafa Elekdağ</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Onur Öymen</i>	<i>Fikret Ünlü</i>	<i>Ufuk Özkan</i>
İstanbul	Karaman	Manisa
Üye	Üye	Üye
<i>Hasan Ören</i>	<i>Nihat Eri</i>	<i>Osman Seyfi</i>
Manisa	Mardin	Nevşehir
Üye	Üye	Üye
<i>Süleyman Gündüz</i>	<i>A. Müfit Yetkin</i>	<i>Emin Koç</i>
Sakarya	Şanlıurfa	Yozgat

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**VATANDAŞLIK BELGESİ VERİLMESİNE
İLİŞKİN SÖZLEŞMENİN ONAYLANMA-
SININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA
KANUN TASARISI**

MADDE 1. - 14 Eylül 1999 tarihinde Liz-
bon'da imzalanan "Vatandaşlık Belgesi Veril-
mesine İlişkin Sözleşme"nin onaylanması uy-
gun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde
yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini
Bakanlar Kurulu yürütür

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**VATANDAŞLIK BELGESİ VERİLMESİNE
İLİŞKİN SÖZLEŞMENİN ONAYLANMA-
SININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA
KANUN TASARISI**

MADDE 1. - Tasarının 1 inci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. - Tasarının 2 nci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. - Tasarının 3 üncü maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Bülent Ecevit

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

D. Bahçeli

Devlet Bakanı

R. Önal

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. S. Gürel

Devlet Bakanı

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

H. Gemici

Devlet Bakanı

F. Ünlü

Millî Savunma Bakanı

S. Çakmakoğlu

Maliye Bakanı

S. Oral

Sağlık Bakanı

Doç. Dr. O. Durmuş

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

Y. Okuyan

Kültür Bakanı

M. İ. Talay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. H. Özkan

Devlet Bakanı

Prof. Dr. T. Toskay

Devlet Bakanı

F. Bal

Devlet Bakanı

Prof. Dr. R. Mirzaoğlu

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. Üşenmez

Devlet Bakanı

Prof. Dr. A. Çay

İçişleri Bakanı

S. Tantan

Millî Eğitim Bakanı

M. Bostancıoğlu

Ulaştırma Bakanı

Prof. Dr. E. Öksüz

Sanayi ve Ticaret Bakanı

A. K. Tanrıkulu

Turizm Bakanı

E. Mumcu

Çevre Bakanı

F. Aytekin

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

M. Keçeciler

Devlet Bakanı

Y. Yalova

Devlet Bakanı

R. K. Yücelen

Devlet Bakanı

E. S. Gaydalı

Adalet Bakanı

Prof. Dr. H. S. Türk

Dışişleri Bakanı V.

Prof. Dr. Ş. S. Gürel

Bayındırlık ve İskân Bakanı

K. Aydın

Tarım ve Köy İşleri Bakanı

Prof. Dr. H. Y. Gökalp

En. ve Tab. Kay. Bakanı

M. C. Ersümer

Orman Bakanı

Prof. Dr. N. Çağan

VATANDAŞLIK BELGESİ VERİLMESİNE İLİŞKİN SÖZLEŞME
25 Mart 1999 tarihinde Strazburg'da yapılan olağanüstü Genel Kurul
toplantısında kabul edilmiş
14 Eylül 1999 tarihinde Lizbon'da imzalanmıştır.

Sözleşmeyi imzalayan Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu üyesi Devletler, yabancı ülkede kendi uyruklarının vatandaşlığının ispatını kolaylaştırmayı arzulayarak,

Strazburg'da 6 Kasım 1997'de hazırlanan Avrupa Vatandaşlık Sözleşmesinde öngörülen bir vatandaşlık belgesi verilmesine ilişkin hükümleri gözönünde bulundurarak, aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır.

Madde-1

Sözleşme anlamında, "Vatandaşlık" terimi bir şahıs ile bir Devlet arasındaki hukukî bağı belirler ve kişinin etnik kökenini göstermez.

Madde-2

Âkit Devletler, diğer Âkit Devletlerin yetkili makamları önünde kendi vatandaşlarının uyruğunu kanıtlamaya yönelik bir vatandaşlık belgesi vermeyi taahhüt ederler.

Madde-3

1. Belge, vatandaşlığını ispatlamak isteyen kişinin talebi üzerine verilir. Keza, gerekçeli isteği üzerine bu belge, yasal ve hukukî menfaati olduğunu kanıtladığı takdirde başka bir kişiye de verilir.
2. Belge, onu veren Devletin iç hukukunca belirlenen yetkili makam tarafından düzenlenir.
3. Müracaat sahibinin isteği üzerine belge, onu düzenleyen makam tarafından bunun ibrazını isteyen Devletin etkili makamına doğrudan gönderilir.
4. Belge makul bir süre içinde verilmelidir.

Madde-4

1. Sözleşmeye uygun olarak düzenlenen belgeler tüm Âkit Devletlerde tanınır.
2. Belgeler, kullanılacağı ülkenin kanunu veya idarî uygulamalarında belirlenen sürede kabul edilmelidirler.

Madde-5

1. Belge aksi sabit oluncaya kadar geçerlidir.
2. Belgenin resmîliği ya da ilgilinin vatandaşlığı hususunda ağır şüpheye düşülmesi halinde, belgenin kullanıldığı Devletin makamları onu veren makamdan kendilerine yeni bir belge gönderilmesini ya da vatandaşlığın teyidini isteyebilirler. Makamlar arasındaki bilgi alışverişi doğrudan yapılır.

Madde-6

1. Her Devlet imza, onay, kabul, tasvip ya da katılma sırasında Sözleşmede öngörülen belgeyi verecek olan yetkili makamları belirleyecektir.
2. Sonradan bu konuda getirilecek her değişiklik İsviçre Federal Konseyine bildirilecektir.

Madde-7

1. Belge, Sözleşme ek 1'de yer alan modele uygun olarak düzenlenir. Belge, onu veren makamın dilinde ve Fransızca olarak yazılır.
2. Belgeye düşülecek bütün kayıtlar Latin matbaa harfleri ile yazılır. Bu kayıtlar ayrıca belgeyi veren makamın dilinin harfleri ile de yazılabilir.
3. Tarihler, sırasıyla gün ay ve yılı gösteren Jo, Mo ve An sembolleri altında Arap rakamları ile yazılır. Gün ve ay iki rakamla, yıl dört rakamla gösterilir. Ayın ilk dokuz günü ve yılın ilk dokuz ayı 01'den 09'a kadar olan rakamlarla gösterilir.
4. Belgede değinilen her yer isminin yanına o yerin bulunduğu Devletin adı da yazılır.

Madde-8

Her belgenin arka yüzünde,

- a) Sözleşmenin imzalanması sırasında en azından Uluslararası Kişi Halleri Komisyonuna üye olan Devletlerin her birinin dilinde ya da resmî dillerinde Sözleşmeye bir atıf,
 - b) En azından belgeyi veren makamın dilinde Sözleşmenin 2, 3, 4, 5, 7 ve 12 nci maddelerinin bir özeti
- yer almalıdır.

Madde-9

Belgenin ön yüzünde yer alan değişmeyen açıklamalar listesi Sözleşme ek 2'de öngörülen rakamsal kodları ihtiva edecektir.

Madde-10

1. Her Âkit Devlet Sözleşme ek 2'de yer alan listedeki terimlerin, kendi resmî dilinde ya da resmî dillerinde tercümesini Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Genel Sekreterliği nezdinde tevdi edecektir. Bu tercüme Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Bürosu tarafından onaylanacaktır.
2. Bu tercümeye getirilecek her değişiklik, Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Genel Sekreterliği nezdinde tevdi edilecek ve Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Bürosu tarafından onaylanacaktır.

Madde-11

1. Belgede bulunan ibarelerin kodlanması ve ek 2'de öngörülen kodların listesi Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu üyesi Devletlerin ve üye olmayan Âkit Devletlerin temsilcilerinin salt çoğunluğunun onayı ile alınacak bir kararla değiştirilebilecektir. Her değişiklik, Uluslararası Kişi Halleri Komisyonunun diğer Sözleşmelerinde kullanılan kodları dikkate almalıdır.
2. Birinci fıkrada amaçlanan karar İsviçre Federal Konseyi nezdinde tevdi edilecektir.

Madde-12

1. İlgilinin istemi halinde, belgeyi veren makam belgede yer alan kodların listesini ve belgenin kullanılacağı ülkenin resmî dilinde veya resmî dillerinden birinde veya Sözleşmeye Âkit olan Devletlerin resmî dilinde tercümesini bu belgeye ekler. Aynı makam, belgenin kullanılacağı ülkenin resmî dilinde veya resmî dillerinden birine tercüme ederek kodları çözebilir.
2. İlgili olan her kişi, belgenin kullanıldığı ülkenin yetkili makamından bu ülkenin resmî dilinde veya resmî dillerinden birinde kodların tercüme edilmesini veya belgenin kodlarının çözümünü yapmasını isteyebilir.

3. Sözleşmenin imza, onay, kabul, tasvip veya katılma sırasında, her Âkit Devlet 2 nci fıkradaki hükümler uyarınca kodları tercüme edecek ya da çözümleyecek yetkili makamları tayin eder. Bu makamların daha sonra yapacakları her değişiklik İsviçre Federal Konseyine bildirilecektir.

Madde-13

1. Belgeler, bunları veren makamların unvan ve soyadını belirtir. Tarih, imza, mühür veya gerekli pulu ihtiva eder.
2. Belgeler her türlü tercüme, resmî tasdik ve benzeri formaliteden muaftır.

Madde-14

Sözleşmenin hükümleri vatandaşlığı kanıtlamak için yürürlükteki belgelerin kullanımına engel olmaz.

Madde-15

Sözleşme onaylanacak, kabul edilecek ya da tasvip edilecektir. Onay, kabul ve tasvip belgeleri İsviçre Federal Konseyi nezdinde tevdi edilecektir.

Madde-16

1. Uluslararası Kişi Halleri Komisyonuna, Avrupa Birliğine ya da Avrupa Konseyine üye olan her Devlet Sözleşmeye katılabilecektir.

2. Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden sonra diğer her Devlet Sözleşmeye katılabilir. Bu katılma, 21 inci maddenin 1 inci fıkrasında öngörülen tebligatın alınından sonraki altı ay içerisinde buna karşın itirazda bulunmayacak, sadece katılımcı Devlet ve Âkit Devletler arasındaki ilişkilerde geçerlilik kazanacaktır. Bu tür bir itiraz aynı zamanda her Devlet tarafından katılımdan sonra, onama, kabul veya tasvip sırasında yapılabilecektir. Bu itirazlar İsviçre Federal Konseyine bildirilecektir.

3. Katılma belgeleri İsviçre Federal Konseyi nezdinde tevdi edilecektir.

Madde-17

1. Sözleşme Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu üyesi iki Devlet tarafından ikinci onay, kabul tasvip veya katılma belgesinin tevdi tarihini takip eden 4 üncü ayın ilk günü yürürlüğe girecektir.

2. Yürürlüğe girmesinden sonra, onaylayan, kabul eden, tasvip eden ya da katılan Devlet açısından, Sözleşme bu Devlet tarafından onay, kabul tasvip veya katılma belgesinin tevdi tarihini takip eden 4 üncü ayın birinci günü geçerli olacaktır.

3. On birinci maddede öngörülen karar, Âkit Devletler arasındaki ilişkilerde, tevdiini takip eden 4 üncü ayın birinci gününden itibaren geçerli olacaktır.

Madde-18

Bu Sözleşmeye hiçbir çekince konulamaz.

Madde-19

1. Her Devlet; imza, tasdik, kabul, tasvip, ya da katılma sırasında veya ileri bir tarihte Sözleşmenin uluslararası düzeyde ilişkilerini güvence altına aldığı ülkelerin bütününde veya bir veya birkaçında uygulanacağını beyan edebilecektir.

2. Bu bildirim, İsviçre Federal Konseyine bildirilecektir ve Sözleşmenin teşmili adı geçen Devlet için yürürlüğe girmesi sırasında veya daha sonra bildirim alınacağı tarihi izleyen 4'üncü ayın birinci günü hüküm ifade edecektir.

3. Sözleşmenin teşmiline ait her beyan, İsviçre Federal Konseyine yapılacak bir bildirimle geri alınabilecek ve Sözleşmenin uygulanması tayin edilen ülkede sözü edilen bildirim alındığı tarihi izleyen 4 üncü ayın birinci günü sona erecektir.

Madde-20

1. Sözleşme bir süre ile sınırlı olmaksızın yürürlükte kalacaktır.

2. Bununla birlikte, Sözleşmeye taraf Devlet, Sözleşmenin kendisi açısından yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıllık bir sürenin geçmesinden sonra, her zaman anlaşmayı feshettiğini bildirmek hakkına sahip olacaktır. Bu fesih ihbarı İsviçre Federal Konseyine bildirilecektir ve bildirim alındığı tarihi takip eden altıncı ayın birinci gününden itibaren geçerli olacaktır. Sözleşme, diğer Devletler arasında yürürlükte kalacaktır.

Madde-21

1. İsviçre Federal Konseyi, Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu üyesi Devletlere ve Sözleşmeye katılmış olan diğer bütün Devletlere aşağıdaki hususları bildirecektir.

a) Bütün tasdik, kabul, tasvip veya katılma belgelerinin tevdiini,

b) Sözleşmenin yürürlüğe girdiği her tarihi,

c) 6 ve 12 nci maddeler gereğince yapılacak her beyanı,

d) Geçerli olacağı tarihle beraber 11 inci madde uyarınca alınacak her kararı,

e) 16 ncı madde gereğince yapılacak her itirazı,

f) Geçerlilik kazanacağı her tarihle birlikte, Sözleşmenin teşmiline veya bunun geri çekilmesine ilişkin her beyanı,

g) Sözleşmenin feshine ilişkin her bildirim ve geçerlilik kazanacağı tarihi.

2. İsviçre Federal Konseyi, birinci fıkra uyarınca yapılacak her bildirimden Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Genel Sekreterini haberdar edecektir.

3. Sözleşme yürürlüğe girer girmez aslına uygun tasdikli bir örneği, Birleşmiş Milletler Şartının 102 nci maddesi uyarınca, tescil ve yayınlanması amacıyla İsviçre Federal Konseyi tarafından Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine gönderilecektir.

Buna dayanarak, bu konuda yetki verilmiş temsilciler Sözleşmeyi imzalamışlardır.

Lizbon'da 14 Eylül 1999 tarihinde aslı İsviçre Federal Konseyi arşivlerine konulmak ve tasdikli birer örneği diplomatik yoldan Uluslararası Kişi Halleri Komisyonuna üye her Devlete ve katılımcı Devletlere gönderilmek üzere Fransızca olarak bir nüsha halinde düzenlenmiştir. Ayrıca aslına uygun onaylı bir örneği Uluslararası Kişi Halleri Komisyonu Genel Sekreterine gönderilecektir.

DEVLET 2-1-1 :
ETAT

VATANDAŞLIK BELGESİ 1-6-2
CERTIFICAT DE NATIONALITE

Veren makam 1-1-2 :
Autorité de délivrance
İmzalayanın soyadı 1-1-2-1 :
Nom du signataire
İmzalayanın unvanı 1-1-2-2 :
Qualité du signataire
Verilme yeri 2-2-2-9 :
Lieu de délivrance

Bugün itibariyle onaylarım ki 1-6-2-1:
Certifie qu'à la date d'aujourd'hui

Soyadı 7 :
Nom
Adı 8 :
Prénom(s)

Erkek 3-4-1
Sexe masculin

Kadın 3-4-2
Sexe féminin

Doğum tarihi 9-7 : **Gün 9-4-3** [] [] **Ay 9-4-2** [] [] **Yıl 9-4-1** [] []
Date de naissance Jo Mo An

Doğum yeri 2-4 :
Lieu de naissance

yukarıda belirtilen devletin vatandaşıdır 1-6-2-2
à la nationalité de l'Etat sus-mentionné

Veriliş tarihi 9-5-2-9 : Date de délivrance	İmza 9-3-1 : Signature	Mühür 9-3-3/Pul 9-3-2 Sceau / Timbre
Gün 9-4-3 [] [] Jo Ay 9-4-2 [] [] Mo Yıl 9-4-1 [] [] [] [] An		

14 EYLÜL 1999 TARİHİNDE LİZBON'DA İMZALANAN
MİLLETLERARASI KİŞİ HALLERİ KOMİSYONU SÖZLEŞMESİNİN
UYGULANMASINDA VERİLEN BELGE

Sözleşmenin 2, 3, 4, 5, 7 ve 12 nci maddelerine göre;

- Bu belge her devletin yetkili makamları tarafından kendi vatandaşlarının uyruğunu doğrulamak üzere verilir.

- Belge vatandaşlığını ispatlamak isteyen kişinin istemi üzerine düzenlenir. Yasal hukukî bir menfaatini doğrulamak kaydı ile bir başka kişiye de gerekçeli istemi üzerine bu belge verilebilir. Talep eden kişinin istemi halinde, belge, onu düzenleyen makam tarafından o belgeyi kullanacak makama doğrudan iletilebilir.

- Kendi yasalarında ve idarî uygulamalarında öngörülen sürede verildiği takdirde, diğer devlet makamları bu belgeyi kabul etmek zorundadırlar.

- Belge aksi sabit oluncaya kadar geçerlidir.

- Belge, onu veren makamın resmî dili veya dillerinden biri ve Fransızca olarak düzenlenir. Belgeye düştülecek bütün kayıtlar Latin matbaa harfleri ile yazılacaktır; Bu kayıtlar ayrıca belgeyi veren makamın dilinin harfleri ile yazılabilir. Tarihler sırasıyla Jo (gün), Mo (ay) ve An (yıl) gösteren Arap rakamları ile yazılır. Gün ve ay iki rakamla, yıl dört rakamla gösterilir. Ayın ilk dokuz günü ve yılın ilk dokuz ayı 01'den 09'a kadar olan rakamlarla gösterilir. Belgede değinilen her yer isminin yanına yerin bulunduğu devletin adı da yazılır.

- İlgilinin istemi halinde, belgeyi veren makam belgede yer alan kodların listesini ve belgenin kullanılacağı ülkenin resmî dilinde veya resmî dillerinden birinde veya sözleşmeye taraf olan devletlerin resmî dilinde tercümesini bu belgeye ekler. Bu aynı makam, belgenin kullanılacağı ülkenin resmî dilinde veya resmî dillerinden birine tercüme ederek kodları çözebilir. İlgili olan her kişi, belgenin kullanılacağı yetkili makamca bu devletin resmî dilinde veya resmî dillerinden birinde kodların tercüme edilmesini veya kodların çözümünü isteyebilir.

EK-2

Açıklamaların Listesi ve Kodları

1-1-2	Belgeyi tanzim eden makam
1-1-2-1	İmzalayanın soyadı
1-1-2-2	İmzalayanın unvanı
1-6-2	Vatandaşlık belgesi
1-6-2-1	Bugün itibarıyla onaylarım ki:
1-6-2-2	Yukarıda belirtilen devletin vatandaşıdır.
2-1-1	Devlet
2-2-2-9	Verilme yeri
2-4	Doğum yeri
3-4-1	Erkek
3-4-2	Kadın
7	Soyadı
8	Adı
9-3-1	İmza
9-3-2	Pul
9-3-3	Mühür
9-4-1	Yıl
9-4-2	Ay
9-4-3	Gün
9-5-2-9	Veriliş tarihi
9-7	Doğum tarihi

Vatandaşlık belgesi verilmesine ilişkin sözleşme (28 nolu CIEC Sözleşmesi)

14 Eylül 1999 tarihinde Lizbon'da imzalanmıştır.

İmzalayan Devletlerin Listesi

Almanya Federal Cumhuriyeti adına :

Rainer FRANK

İtalya Cumhuriyeti adına :

Aldo DAINOTTO

Türkiye Cumhuriyeti adına :

Mustafa DEMİR

Yunanistan Cumhuriyeti adına :

Georges KOUMANTOS

Portekiz Cumhuriyeti adına :

José Eduardo VERA CRUZ JARDIM

